

小额钱债审裁处

使用拖放功能上传文件

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统送交文件的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件 / 文件。

项目	步骤	参考截图
1.	<p><u>登入用户帐户</u></p> <p>由机构用户或个人用户帐户持有人登入></p> <p>[注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。]</p> <p>机构用户帐户持有人须已获妥为编配以适当用户身份处理有关案件></p> <p>[注：如需更多资讯，请参阅「设定预设的机构用户帐户及编配法庭案件」标题下的相关步骤指南。]</p>	<p>机构用户</p>  <p>个人用户</p> 

步骤指南—「使用拖放功能上传文件」

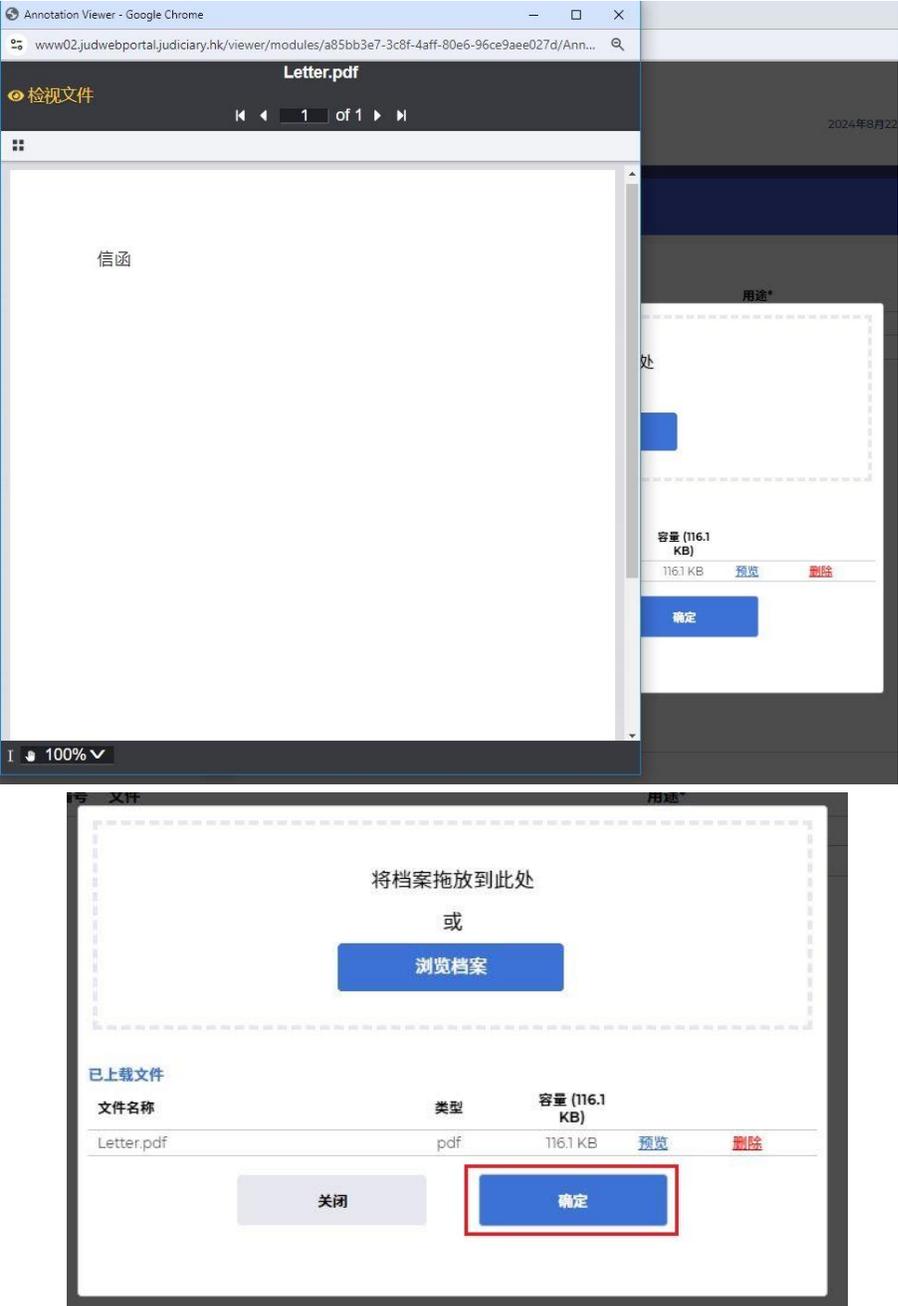
项目	步骤	参考截图
2.	<p>使用电子存档功能</p> <p>按「小额钱债审裁处」></p> <p>选择「电子存档」></p> <p>选择「送交文件」></p>	 <p>欢迎浏览司法机构门户网站！ 你可以透过本网站取用综合法院案件管理系统的服务。</p> <p>画面编号: EXT-MSG-00001</p> <p>按「小额钱债审裁处」></p> <p>选择「电子存档」></p> <p>选择「送交文件」></p>
3.	<p>选择所需功能</p> <p>选择「就现有案件送交文件」></p> <p>阅读《发送人须知》后，勾选「本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》。」方格></p> <p>按「下一步」></p>	 <p>送交文件 画面编号: EFIL-SCT-00101</p> <p>发送人须知</p> <p>与电子法院进行电子交易</p> <p>1. 司法机构门户网站由司法机构运作，为已登记成为综合法院案件管理系统用户的法律执业者、政府部门和无律师代表诉讼人提供平台，以便通过电子方式送交文件至电子法院，以及于电子法院进行其他电子交易。</p> <p>根据《法院程序(电子科技)条例》(第 638 章)第 32 条，终审法院首席法官可借刊登于宪报的实施公告，就某特定电子法院或某类别或种类的法律程序指明开始使用电子科技的日期，借此分阶段推行就法院程序应用电子科技。请参阅由终审法院首席法官发出现行有效的实施公告。</p> <p>2. 发送人须根据适用的法例、相关的实务指示及/或任何由法官及司法人员所发出的具体命令或指示，遵守呈交文件及/或付款的时限规定。</p> <p>.....</p> <p>19. 有关详情，请参阅关于使用司法机构综合法院案件管理系统的详细技术要求的行政指示。</p> <p>其他</p> <p>20. 如本须知的英文版本与中文译本存在任何差异，概以英文版本为准。</p> <p>就现有案件送交文件</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》。</p> <p>下一步</p>
4.	<p>输入案件编号</p> <p>输入「案件编号*」></p> <p>按「下一步」></p>	 <p>就现有案件送交文件 画面编号: EFIL-SCT-00110</p> <p>注意 - 标有星号 (*) 的栏目均必须填写</p> <p>输入案件编号</p> <p>案件编号* (?)</p> <p>返回 下一步</p>

项目	步骤	参考截图						
5.	<p><u>在展开新案件和就现有案件将文件存档时上传文件</u></p> <p>填写必要的资料后按「上载」，上载方格便会弹出</p> <p>[注：如需更多资讯，请观看「如何展开新申索（批量申索）？」示范短片、参阅「展开新申索（批量申索）」的步骤指南及／或观看「（账户与案件连结前／后）如何就现有案件送交文件？」示范短片。]</p>	<p>就现有案件送交文件 画面编号: EFIL-SCT-00111</p> <p>注意 - 标有星号 (*) 的栏目均必须填写</p> <p>上载文件</p> <p>案件编号 SCTC 890/2024</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>文件</th> <th>用途*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td> 文件名称* ... 请选择 ... </td> <td> ... 请选择 ... </td> </tr> </tbody> </table> <p>文件语言* ... 请选择 ...</p> <p>存档文件的一方* (?)</p> <p><input type="checkbox"/> 第一申索人 Mobile Limited 通讯有限公司</p> <p><input type="checkbox"/> 第一被告人 Wong 黄</p> <p>存档文件所针对的一方 (?)</p> <p><input type="checkbox"/> 第一被告人 Wong 黄</p> <p><input type="checkbox"/> 第一申索人 Mobile Limited 通讯有限公司</p> <p>存档文件的一方 (?)</p> <p><input type="checkbox"/> Mobile Limited - Siu Ming (itooou1)</p> <p>上载档案* (?)</p> <p>上载</p> <p>新增文件</p> <p>返回 下一步</p>	编号	文件	用途*	1	文件名称* ... 请选择 请选择 ...
编号	文件	用途*						
1	文件名称* ... 请选择 请选择 ...						

项目	步骤	参考截图
6.	<p><u>以拖放方式上传文件</u></p> <p>要上传档案，可以按「浏览档案」，也可以将本机硬盘中的档案拖放到标注「将档案拖放到此处」的方格内></p>	
7.	<p><u>以拖放方式上传文件 (续)</u></p> <p>将本机硬碟中想要上传的档案拖动并放置到标注「将档案拖放到此处」的方格内></p>	

步骤指南—「使用拖放功能上传文件」

项目	步骤	参考截图
8.	<p>预览已上传文件</p> <p>「已上传文件」下显示文件名称></p> <p>按「预览」查看已上传文件的影像并检查是否已上传正确的档案></p>	 <p>The screenshot shows a file upload interface. At the top, there is a dashed box containing the text '将档案拖放到此处' (Drag files here) and '或' (or), with a blue button labeled '浏览档案' (Browse files). Below this, there is a section titled '已上传文件' (Uploaded files). It contains a table with columns for '文件名称' (File name), '类型' (Type), and '容量 (116.1 KB)' (Size (116.1 KB)). A single file 'Letter.pdf' is listed with type 'pdf' and size '116.1 KB'. To the right of the file name is a blue button labeled '预览' (Preview), which is highlighted with a red box. To the right of the size is a red button labeled '删除' (Delete). At the bottom of the interface, there are two buttons: a grey '关闭' (Close) button and a blue '确定' (Confirm) button.</p>

项目	步骤	参考截图								
9.	<p>预览已上传文件</p> <p>(续)</p> <p>已上传文件的影像会弹出></p> <p>如已上传文件不正确，按「删除」，再以同样方法上传正确的档案></p> <p>按「确定」继续></p>	 <p>The screenshot displays two parts of the user interface. The upper portion is a PDF viewer window titled 'Letter.pdf' showing a document page with the text '信函' (Letter). Below the viewer is a control bar with a '检视文件' (View File) button and navigation icons. The lower portion is a file management interface. It features a dashed box for file uploads with the text '将档案拖放到此处' (Drag files here) and a '浏览档案' (Browse Files) button. Below this is a table of '已上传文件' (Uploaded Files):</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>文件名称</th> <th>类型</th> <th>容量 (116.1 KB)</th> <th>操作</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Letter.pdf</td> <td>pdf</td> <td>116.1 KB</td> <td>浏览 删除</td> </tr> </tbody> </table> <p>At the bottom of this interface are '关闭' (Close) and '确定' (Confirm) buttons. The '确定' button is highlighted with a red rectangular box.</p>	文件名称	类型	容量 (116.1 KB)	操作	Letter.pdf	pdf	116.1 KB	浏览 删除
文件名称	类型	容量 (116.1 KB)	操作							
Letter.pdf	pdf	116.1 KB	浏览 删除							